

Gurpurabs and Historical Days**1st September**

Pehla Prakash

Guru Granth Sahib Ji

16th September

Jyoti Jyot

Guru Amardas Ji

Gur Gaddi

Guru Ramdas Ji

Jyoti Jyot

Guru Ramdas Ji

Gur Gaddi

Guru Arjan Dev Ji

18th September

Gur Gaddi

Guru Angad Dev Ji

22nd September

Jyoti Jyot

Guru Nanak Dev Ji

**GURMAT STUDY – MONTHLY E-ZINE**

Gurmat Study Team takes pride in presenting the first Gurmat Study Monthly e-zine, a new initiative from editorial team. With the launch of this Monthly e-Zine, we aim to provide useful bytes of information on topics relating to Gurmat Vichar, Sikh Rehat Maryada, History and Media related activities.

In the initial phase, we plan to launch this edition using internet media, and later we are planning to go in print media as well. The e-edition will remain free for all our members.

We invite feedback, suggestions and comments from all members and viewers of e-zine on this initiative. If you like the content of this e-zine then pass it on...! If you have received this as a forward from someone else, get this e-zine in your mailbox by sending mail at gurmatstudy@gmail.com

Important Note:

If you have received this in print version, kindly treat it with due respect, (as Gurbani is printed on this paper) don't tear or throw it away.

Guru Granth Sahib Ji

ARRANGEMENT & LAYOUT

The majority of the language of the Guru Granth Sahib Ji is the Punjabi dialect prevalent at that time, some hymns are also found in Persian, medieval Prakrit Hindi and Marathi, Sanskrit as well as Arabic. All of these hymns are written in the standard Punjabi script known as Gurmukhi, popularized by the Second Master; Guru Angad Dev Ji. The Guru Granth Sahib Ji is composed in 1430 pages. Each page contains in bold print 18 or 19 lines depending on the page size.

The hymns of the Guru Granth Sahib Ji have been laid out in a very scientific and well planned manner devised by Guru Arjan Dev Ji who started compilation in 1601 and having completed the same in 1604, The Adi Granth was brought with great honour to the newly built beautiful hall of Harmandir Sahib, Amritsar. Baba Buddha Ji, one of the most respected Sikh's of Guru Nanak's time was appointed as the first Head Granthi to read out the First Hukamnama. Guru Arjan Dev Ji himself attributed so much respect to the Holy Granth Sahib that he never sat or slept at a place higher than its seat (Sukh-Aasan). The Sikhs followed the suit with great reverence. Later-on The Adi Granth was re-compiled by Guru Gobind Singh Ji in 1704 at Sabo-Ki Talwandi (Damdama Sahib) in order to incorporate Guru Tegh Bahadar ji's bani which are in form of Shabads(59) & Sloks(57) in 15 Raags, without disturbing the order set by Guru Arjan Dev Ji. On 21st October 1708 Guru Gobind Singh Ji departed from the world. Before departing, he handed over the Gurgaddi to Guru Granth Sahib Ji on 20th October. Guru Granth Sahib Ji is our present Guru TILL ETERNITY.

The hymns have been arranged according to the melody (Raag) in which they are meant to be sung. Secondly they are arranged on the nature or the metre of the poems themselves. Next they are arranged by author and finally on the clef or key deemed appropriate to them.

Divided into 33 sections, the first section contains the epic Japji poem by Guru Nanak Dev Ji, which is not meant to be sung. The final section is a collection of assorted verses including the Sloks and the Swayyas of Bhatta (a group of musicians). The remaining 31 sections are the Raags:

- | | | |
|------------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| (1) Sri Raag – ਸਿਰੀਰਾਗੁ | (11) Jaitsari - ਜੈਤਸਰੀ | (21) Maru - ਮਾਰੂ |
| (2) Majh - ਮਾਝੁ | (12) Todi - ਟੋਡੀ | (22) Tukhari - ਤੁਖਾਰੀ |
| (3) Gauri - ਗਉੜੀ | (13) Bairari - ਬੈਰਾੜੀ | (23) Kedara - ਕੇਦਾਰਾ |
| (4) Asa - ਆਸਾ | (14) Tilang - ਤਿਲੰਗ | (24) Bhairo - ਭੈਰਉ |
| (5) Gujari - ਗੂਜਰੀ | (15) Suhi - ਸੂਹੀ | (25) Basant - ਬਸੰਤ |
| (6) Devgandhari – ਦੇਵ ਗੰਧਾਰੀ | (16) Bilawal - ਬਿਲਾਵਲੁ | (26) Sarang - ਸਾਰੰਗ |
| (7) Bihagra - ਬਿਹਾਗੜਾ | (17) Gaund – ਗੌਂਡ | (27) Malar - ਮਲਾਰ |
| (8) Wadhans - ਵੰਡਹੰਸ | (18) Ramkali - ਰਾਮਕਲੀ | (28) Kanara - ਕਾਨਰਾ |
| (9) Sorath - ਸੋਰਠਿ | (19) Nat Narain - ਨਟ ਨਾਰਾਇਨ | (29) Kalian - ਕਲਿਆਣ |
| (10) Dhanasari - ਧਨਾਸਰੀ | (20) Maligaura - ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ | (30) Prabhati - ਪ੍ਰਭਾਤੀ |
| | | (31) Jaijawanti - ਜੈਜਾਵੰਤੀ |

1st Head Granthi

Baba Buddha Ji
in year 1604

Additional six raags used along with 31 Raags for making of 11 mixed raags are:

- (1) Lalit – ਲਲਿਤ
- (2) Aasawari ਆਸਾਵਰੀ
- (3) Hindol – ਹਿੰਡੋਲ
- (4) Bhopali – ਭੋਪਾਲੀ
- (5) Bibhas – ਬਿਭਾਸ
- (6) Kafi – ਕਾਫੀ

11 mixed raags are:

- (1) Gauri Majh
- (2) Asa Kafi
- (3) Tilang Kafi
- (4) Suhi Kafi
- (5) Suhi Lalit
- (6) Bilawal Gaund
- (7) Maru Kafi
- (8) Basant Hindol
- (9) Kalian Bhopali
- (10) Prabhati Bibhas
- (11) Asa Asawari

Important Note:

If you have received this in print version, kindly treat it with due respect, (as Gurbani is printed on this paper) don't tear or throw it away.

Compilation of Guru Granth Sahib Ji:

Guru Granth Sahib Ji comprises of banis of:

- 6 Gurus
- 15 Bhagats
- 11 Bhats and
- 3 Sikhs

The Raags are further divided into the nature of the metre:

- 1) Chaupadas: an average of four verses each,
- 2) Ashtpadis: an average of eight verses each,
- 3) Special long poems,
- 4) Chhants: six line verses,
- 5) Special short poems,
- 6) Vars: consisting of two or more paragraphs (Sloks) followed by a concluding stanza (Pauri) &
- 7) Poems of Bhagatas (various saints).

At the end, after Slok Mahala Nauva of the ninth Guru, is Guru Arjan Dev Ji's conclusion hymn, noted as Mu'ndhaavani Mehla Pa'njwa (Mundhaavani means closing hymn;- *Thal vich tinn vastu paiyo,Sat, Sa'ntokh Veechaaro*. And "Tera keeta jaato naah!" (Your limits, O'Lord,cannot be known). This indicates that the end of the holy scriptures is here. "Raagmaala" (the beads of Raagsor Melodies) is at the end on pages (ang) 1429 and 1430. There is difference of opinion in minds of Sikh Scholars whether this is Guru Sahib's bani or not (Rehat Maryada).

Gurus whose banis are inscribed in Guru Granth Sahib Ji;

Guru Nanak Dev ji , Guru Angad Dev ji, Guru Amardas ji, Guru Ramdas ji, Guru Arjan Dev ji and Guru Tegh Bahadar ji.

Saints (Bhagats) whose banis are included:

Kabeer ji, Namdev ji, Ravidas ji, Tarlochan ji, Sheikh Fareed ji, Bainsi ji, Dhanna ji, Jaidev ji, Bheekhan ji, Parmanand ji, Sain ji, Peepa ji, Sadna ji, Ramanand ji and Soordas ji,

Bhatts whose banis are included:

Kalshar ji (Kalh / Talh ji) , Gyand ji, Bhikha ji, Kirat ji, Mathura ji, Jaalap ji, Salh ji, Bhalh ji, Bal ji, Harbans ji and Nal ji,

Sikhs whose banis are included:

Baba Sunder ji, Baba Balwand ji and Baba Satta ji.

We wish everyone on the occasion of Prakash Purab, and pray to almighty that we lead our lives as per path shown by our Guru Sahib's.

On the next page, we share with you all the Pehla Hukamnama that was taken from Adi Guru Granth Sahib Ji (ang 783 – 784) along with its meaning.

Important Note:

If you have received this in print version, kindly treat it with due respect, (as Gurbani is printed on this paper) don't tear or throw it away.

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

ਸੰਤਾ ਕੇ ਕਾਰਜਿ ਆਪਿ ਖਲੋਇਆ ਹਰਿ ਕੰਮੁ ਕਰਾਵਣਿ ਆਇਆ ਰਾਮ ॥ ਧਰਤਿ ਸੁਹਾਵੀ ਤਾਲੁ ਸੁਹਾਵਾ ਵਿਚਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਜਲੁ ਛਾਇਆ
ਰਾਮ ॥ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਜਲੁ ਛਾਇਆ ਪੂਰਨ ਸਾਜੁ ਕਰਾਇਆ ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰੇ ॥ ਜੈ ਜੈ ਕਾਰੁ ਭਇਆ ਜਗ ਅੰਤਰਿ ਲਾਥੇ ਸਗਲ ਵਿਸੁਰੇ ॥
ਪੂਰਨ ਪੁਰਖ ਅਚੁਤ ਅਬਿਨਾਸੀ ਜਸੁ ਵੇਦ ਪੁਰਾਣੀ ਗਾਇਆ ॥ ਅਪਨਾ ਬਿਰਦੁ ਰਖਿਆ ਪਰਮੇਸਰਿ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ॥ ੧ ॥
ਨਵ ਨਿਧਿ ਸਿਧਿ ਰਿਧਿ ਦੀਨੇ ਕਰਤੇ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਕਾਈ ਰਾਮ ॥ ਖਾਤ ਖਰਚਤ ਬਿਲਛੁਤ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਕਰਤੇ ਕੀ ਦਾਤਿ ਸਵਾਈ
ਰਾਮ ॥ ਦਾਤਿ ਸਵਾਈ ਨਿਖੁਟਿ ਨ ਜਾਈ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਪਾਇਆ ॥ ਕੋਟਿ ਬਿਘਨ ਸਗਲੇ ਉਠਿ ਨਾਠੇ ਦੂਖੁ ਨ ਨੇੜੈ ਆਇਆ ॥ ਸਾਂਤਿ
ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਘਨੇਰੇ ਬਿਨਸੀ ਭੂਖ ਸਬਾਈ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਸੁਆਮੀ ਕੇ ਅਚਰਜੁ ਜਿਸੁ ਵਡਿਆਈ ਰਾਮ ॥ ੨ ॥ ਜਿਸ ਕਾ ਕਾਰਜੁ
ਤਿਨ ਹੀ ਕੀਆ ਮਾਣਸੁ ਕਿਆ ਵੇਚਾਰਾ ਰਾਮ ॥ ਭਗਤ ਸੋਹਨਿ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਸਦਾ ਕਰਹਿ ਜੈਕਾਰਾ ਰਾਮ ॥ ਗੁਣ ਗਾਇ ਗੋਬਿੰਦ
ਅਨਦ ਉਪਜੇ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਸੰਗਿ ਬਨੀ ॥ ਜਿਨਿ ਉਦਮੁ ਕੀਆ ਤਾਲ ਕੇਰਾ ਤਿਸ ਕੀ ਉਪਮਾ ਕਿਆ ਗਨੀ ॥ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਪੁੰਨ
ਕਿਰਿਆ ਮਹਾ ਨਿਰਮਲ ਚਾਰਾ ॥ ਪਤਿਤ ਪਾਵਨੁ ਬਿਰਦੁ ਸੁਆਮੀ ਨਾਨਕ ਸਬਦ ਅਧਾਰਾ ॥ ੩ ॥ ਗੁਣ ਨਿਧਾਨ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਕਰਤਾ
ਉਸਤਤਿ ਕਉਨੁ ਕਰੀਜੈ ਰਾਮ ॥ ਸੰਤਾ ਕੀ ਬੇਨੰਤੀ ਸੁਆਮੀ ਨਾਮੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਦੀਜੈ ਰਾਮ ॥ ਨਾਮੁ ਦੀਜੈ ਦਾਨੁ ਕੀਜੈ ਬਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਇਕ ਖਿਨੋ
॥ ਗੁਣ ਗੋਪਾਲ ਉਚਰੁ ਰਸਨਾ ਸਦਾ ਗਾਈਐ ਅਨਦਿਨੋ ॥ ਜਿਸੁ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਗੀ ਨਾਮ ਸੇਤੀ ਮਨੁ ਤਨੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭੀਜੈ ॥ ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ
ਇਛੁ ਪੁੰਨੀ ਪੇਖਿ ਦਰਸਨੁ ਜੀਜੈ ॥ ੪ ॥ ੭ ॥ ੧੦ ॥

English Meaning:

SOOHEE, FIFTH MEHL: The Lord Himself has stood up to resolve the affairs of the Saints; He has come to complete their tasks. The land is beautiful, and the pool is beautiful; within it is contained the Ambrosial Water. The Ambrosial Water is filling it, and my job is perfectly complete; all my desires are fulfilled. Congratulations are pouring in from all over the world; all my sorrows are eliminated. The Vedas and the Puraanas sing the Praises of the Perfect, Unchanging, Imperishable Primal Lord. The Transcendent Lord has kept His promise, and confirmed His nature; Nanak meditates on the Naam, the Name of the Lord. || 1 ||

The Creator has given me the nine treasures, wealth and spiritual powers, and I do not lack anything. Eating, spending and enjoying, I have found peace; the gifts of the Creator Lord continually increase. His gifts increase and shall never be exhausted; I have found the Inner-knower, the Searcher of hearts. Millions of obstacles have all been removed, and pain does not even approach me. Tranquility, peace, poise and bliss in abundance prevail, and all my hunger is satisfied. Nanak sings the Glorious Praises of his Lord and Master, whose Glorious Greatness is wonderful and amazing. || 2 ||

It was His job, and He has done it; what can the mere mortal being do? The devotees are adorned, singing the Glorious Praises of the Lord; they proclaim His eternal victory. Singing the Glorious Praises of the Lord of the Universe, bliss wells up, and we are friends with the Saadh Sangat, the Company of the Holy. He who made the effort to construct this sacred pool - how can his praises be recounted? The merits of the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage, charity, good deeds and immaculate lifestyle, are found in this sacred pool. It is the natural way of the Lord and Master to purify sinners; Nanak takes the Support of the Word of the Shabad.|| 3||

The treasure of virtue is my God, the Creator Lord; what Praises of Yours should I sing, O Lord? The prayer of the Saints is, "O Lord and Master, please bless us with the supreme, sublime essence of Your Name." Please, grant us Your Name, grant us this blessing, and do not forget us, even for an instant. Chant the Glorious Praises of the World-Lord, O my tongue; sing them forever, night and day. One who enshrines love for the Naam, the Name of the Lord, his mind and body are drenched with Ambrosial Nectar. Prays Nanak, my desires have been fulfilled; gazing upon the Blessed Vision of the Lord, I live. || 4 || 7 || 10 ||

Important Note:

If you have received this in print version, kindly treat it with due respect, (as Gurbani is printed on this paper) don't tear or throw it away.